

I. Аннотация

1. Цель и задачи дисциплины

Дисциплина имеет своей **целью** знакомство с общей проблематикой теории межкультурной коммуникации, изучение культурно-антропологических основ и социально-психологических аспектов коммуникации в межкультурном пространстве.

В **задачи** дисциплины входит:

- 1) знакомство с основными научными концепциями теории межкультурной коммуникации;
- 2) изучение национально-культурных особенностей профессионального общения;
- 3) предоставление набора приемов анализа межкультурных эпизодов, типичных сценариев межкультурного общения;
- 4) обеспечение навыками моделирования гипотетических ситуаций взаимодействия между представителями разных культур и социумов

Формируемые компетенции:

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме

3. Место дисциплины (или модуля) в структуре ООП

Дисциплина «Теория и практика межкультурной коммуникации» входит в обязательную часть учебного плана магистратуры 45.04.02 Лингвистика, программа «Теория обучения иностранным языкам и межкультурная коммуникация». Эта дисциплина изучается после курсов «История и методология науки», «Общее языкознание и история лингвистических учений», «Педагогика и психология высшей школы», читается параллельно курсам «Семиотика» и «Практикуму по профессиональной коммуникации» (английский язык) и (немецкий, французский язык), а также служит основой дальнейшего изучения иностранных языков, дисциплины «Теория перевода» и элективных курсов: «Теория речевого воздействия», «Психолингвистические проблемы межкультурной коммуникации», «Межкультурный подход к практике иноязычного чтения» и «Риторика межкультурного общения».

Логическая и содержательно-методическая взаимосвязь названных дисциплин с курсом «Теория и практика межкультурной коммуникации» основывается на изучении вопросов связи языка, мышления и культуры, проблематики культурной самобытности и культурных различий при межъязыковых и межкультурных контактах, рассмотрении функции языка как коммуникативной системы.

Преподавание дисциплины реализуется с опорой на навыки практического владения иностранным языком (английским, немецким, французским), приобретаемых на «Практикумах по профессиональной коммуникации», на знания основ общей языковедческой теории («Общее языкознание и история лингвистических учений»), знание семиологических оснований анализа фактов языка и культуры («Семиотика»), а также на сформированность терминологического корпуса метаязыка научного описания («История и методология науки»). Межпредметная связь с дисциплиной «Педагогика и психология высшей школы» осуществляется в рамках обсуждения проблем толерантности.

Уровень начальной подготовки обучающегося для успешного освоения дисциплины «Теория и практика межкультурной коммуникации» предопределен компетенциями, сформированными в соответствии с ФГОС ВО по направлению Лингвистика (бакалавриат).

4. Объем дисциплины (или модуля):

___4___ зачетных единиц, ___144___ академических часов, в том числе контактная работа 52 часа: лекции ___26___ часов, практические занятия ___26___ часов, лабораторные работы ___0___ часов, самостоятельная работа: 57 часов, контроль самостоятельной работы: 35 часов

5. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы (формируемые компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (или модулю)
<p>УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК- 4.1. Устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникационные технологии</p> <p>УК-4.5.</p>
<p>УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</p>	<p>УК-5.1. Владеет теоретической базой, необходимой для проведения сравнительно-сопоставительного анализа культур</p> <p>УК-5.2. Обладает навыками выявления культурно-специфических и универсальных форм и способов поведения представителей различных этносов и народов</p> <p>УК-5.3. Обладает сведениями относительно национально-специфических норм и правил профессиональной деятельности, принятых в разных странах</p>
<p>ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами</p>	<p>ОПК-5.1. Владеет представлениями о правилах и традициях межкультурного профессионального общения</p>

речевого общения в иноязычном социуме	
---------------------------------------	--

6. Форма промежуточной аттестации экзамен, второй семестр

7. Язык преподавания русский

II. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Учебная программа – наименование разделов и тем	Всего (час.)	Контактная работа (час.)				Самостоятельная работа, в том числе Контроль (час.)	
		Лекции		Практические занятия			Контроль самостоятельной работы (в том числе курсовая работа)
		всего					
Тема 1. История становления теории МКК как науки и учебной дисциплины	12	4		4		2	2
Тема 2. Феномен культуры.	12	4		4		2	2
Тема 3. Биологические корни коммуникации	12	4		4		2	2
Тема 4. Моделирование коммуникативной деятельности	12	4		4		2	2
Тема 5. Переменные МКК. Концепции Э. Холла и Г. Хофстеде	12	4		4		2	2
Тема 6. Этноцентризм. Межгрупповые установки и стереотипы	13	4		4		3	2
Всего	73	24		24		13	12
Экзамен/контроль							35
Итого	108	24		24		13	47

III. Образовательные технологии

Учебная программа – наименование разделов и тем	Вид занятия	Образовательные технологии
Тема 1. История становления теории МКК как науки и учебной дисциплины	лекция, практическое	интерактивная лекция/ дискуссия
Тема 2. Феномен культуры.	лекция, практическое	интерактивная лекция/работа в малых группах, проектная деятельность
Тема 3. Биологические корни коммуникации	лекция, практическое	интерактивная лекция/работа в малых группах, индивидуальные выступления
Тема 4. Моделирование коммуникативной деятельности	лекция, практическое	лекция в интерактивном режиме/работа в малых группах, индивидуальные выступления
Тема 5. Переменные МКК. Концепции Э. Холла и Г. Хофстеде	лекция, практическое	интерактивная лекция/анализ и решение межкультурных ситуаций
Тема 6. Этноцентризм. Межгрупповые установки и стереотипы	лекция, практическое	интерактивная лекция/анализ межкультурных ситуаций

IV. Оценочные материалы для проведения текущей и промежуточной аттестации

Оценочные материалы для проведения текущей аттестации. Задание 1:

1) используя первоисточники, критическую литературу и ресурсы Интернета, подготовьте краткое сообщение о научных взглядах ученых: В. Гумбольдта, и Э.Т. Холла; 2) найдите в Интернете с помощью ключевых слов Intercultural communication и Cross-cultural communication сайты, посвященные МКК. Какую информацию удалось вам там почерпнуть? Сделайте обзор информации в реферативной форме.

Задание выполняется в устной форме и обсуждается на практическом занятии. Оценивается как «зачтено» при условии использования не менее 5-ти источников по каждому вопросу.

Задание 2:

1) прокомментируйте следующие определения культуры. С позиций какого подхода они сформулированы? Распредметьте метафоры, с помощью которых дается то или иное определение культуры.

В самом широком смысле слова культура обозначает совокупность всего, что создано или смодифицировано сознательной или бессознательной деятельностью двух или более индивидов, взаимодействующих друг с другом или воздействующих на поведение друг друга (П. Сорокин).

Культура – лишь тоненькая яблочная кожура над раскаленным хаосом (Ф. Ницше).

Культура – это связь людей. Цивилизация – это сила вещей (М. Пришвин).

Культура ... слагается в своем целом из знания, верований, искусства, нравственности, законов, обычаев и некоторых других способностей и привычек, усвоенных человеком как членом общества (Э. Б. Тейлор).

Культура – это усилие человека быть человеком (М.К. Мамардашвили).

“A fish only discovers its need for water when it is no longer in it. Our own culture is like water to a fish. We live and breathe through it.” (Fons Trompenaars and Charles Hampden-Turner).

2) предъявите анализ дефиниций лексемы культура/culture по данным одноязычных словарей и словарей энциклопедического типа. Результаты оформите в виде таблицы.

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации **(практика)**

Проверка следующих индикаторов УК-4.

УК- 4.1. Устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникационные технологии

Проанализируйте ситуацию, описанную в тексте, по параметрам классификации культур Э. Холла. Перечислите обнаруженные культурно обусловленные коммуникативные различия американской и японской деловых культур. Представьте результаты анализа в виде презентации в power-point.

Алан, стажирующийся на японской фирме, собирался на свое первое рабочее собрание. Поскольку в программу были включены спорные вопросы, Алан ожидал интересной дискуссии. Но собрание оказалось довольно скучным: никто не высказал мнений за и против. Вместо этого было задано несколько вопросов, и некоторые члены коллектива решили коротко прокомментировали положительные стороны предлагаемого решения. Алан слышал, что часть сотрудников была не согласна с решением, но они всего лишь задали несколько мелких вопросов. Один из членов комитета возразил; на некоторое время воцарилась тишина, никто не ответил. Затем председатель спросил его, есть ли еще вопросы и комментарии, и закрыл обсуждение. Не было даже голосования. Под конец Алан решил, что никакого серьезного обсуждения вообще не было.

Задание выполняется в устной форме в сопровождении презентации.

Задание считается выполненным, если названы не менее трех различий.

Проверка следующих индикаторов УК-5.

УК-5.1. Владеет теоретической базой, необходимой для проведения сравнительно-сопоставительного анализа культур

УК-5.2. Обладает навыками выявления культурно-специфических и универсальных форм и способов поведения представителей различных этносов и народов

УК-5.3. Обладает сведениями относительно национально-специфических норм и правил профессиональной деятельности, принятых в разных странах

ОПК-5.1. Владеет представлениями о правилах и традициях межкультурного профессионального общения

Задание 2. Cross-Cultural Sayings and Proverbs

Debriefing Conclusions:

Every culture has sayings or proverbs that communicate cultural values.

Using a proverb or saying that others around you don't understand can disrupt effective communication.

Understanding sayings or proverbs from other cultures can give you an insight into their cultural values—and can be fun.

Какие культурные ценности закодированы в представленных пословицах и поговорках? Как они связаны с типом культуры, к которой относятся данные пословицы и поговорки? Смоделируйте ситуацию профессионального общения в рассматриваемых культурах с опорой на выявленные в паремиях ценности. Дайте аргументированный ответ.

1. The nail that sticks up feels the hammer first. – Japan
2. Fish and visitors smell after three days. – United States
3. The early bird gets the worm. – United States
4. No flies get into a closed mouth. – Mexico
5. Just because you wake up early, the dawn won't happen any sooner. – Mexico
6. The leaves on the tree do not last forever. – Mexico
7. Better take what is certain than aim for the uncertain. – Sweden
8. The one who opens his mouth for a lot, often loses the whole piece. – Sweden
9. A word is not a sparrow; once it flies out you can't catch it. – Russia
10. Heaven is high; Emperor is far. – China

Задание выполняется в письменной форме.

Критерии оценивания (max 50 б.):

не может выявить ценности, закодированные в паремиях и смоделировать предложенную ситуацию – 0 баллов;

перечисляет две-три ценности, закодированные в паремиях, не может смоделировать ситуацию профессионального общения с обозначенными культурами – 10 баллов;

перечисляет все ценности, закодированные в паремиях, но не может смоделировать ситуацию профессионального общения с обозначенными культурами – 20 баллов;

перечисляет все ценности, закодированные в поговорках, моделирует ситуацию профессионального общения с обозначенными культурами и дает аргументированный ответ- 50 баллов.

V. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

1) Рекомендуемая литература

Основная литература:

1. Межкультурная коммуникация [Электронный ресурс] /Садохин А.П. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 288 с.: 60x90 1/16 ISBN 978-5-16-104204-5 –Режим доступа: <http://znanium.com/go.php?id=542898>
2. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация [Электронный ресурс] / С.Г. Тер-Минасова. — Электрон. текстовые данные. — М. : Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, 2008. — 368 с. — 978-5-211-05472-1. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/13162.html>
3. Чулкина Н.Л. Основы межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Чулкина Н.Л.— Электрон. текстовые данные.— М.: Евразийский открытый институт, 2010.— 144 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/11039.html>. — ЭБС «IPRbooks»

Дополнительная литература:

1. Иеронова И.Ю. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : пособие / И.Ю. Иеронова, О.В. Петешова. — Электрон. текстовые данные. — Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2011. — 87 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23769.html>
2. Рот, Ю. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг : учебно-методическое пособие / Ю. Рот, Г. Коптельцева. - Москва : Юнити-Дана, 2015. - 223 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 5-238-01056-7 ; То же [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114542>
3. Боголюбова Н.М. Межкультурная коммуникация и международный культурный обмен [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Боголюбова Н.М.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Издательство СПбКО, 2009.— 416 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/11255.html>. — ЭБС «IPRbooks»
4. Марков, В.И. Межкультурная коммуникация : учебное пособие / В.И. Марков, О.В. Ртищева ; Министерство культуры Российской Федерации, Кемеровский государственный институт культуры, Социально-гуманитарный институт, Кафедра культурологии. - Кемерово : Кемеровский государственный институт культуры, 2016. - 111 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-8154-0354-3 ; То же [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=472671>

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Почепцов Г.Г. Теория коммуникации [Электронный ресурс] // <http://www.nir.ru/socio/articles/poch.htm>
2. Полнотекстовая база данных диссертаций Российской государственной библиотеки <http://diss.rsl.ru/>
3. Научная электронная библиотека <http://www.elibrary.ru>
4. Интернет-сервис для проверки текстовых документов на наличие заимствований <http://www.antiplagiat.ru/>
5. Электронная библиотека «Все для студента» <http://www.twirpx.com/>
6. Высшая аттестационная комиссия МОН РФ <http://vak.ed.gov.ru/>
7. Репозиторий Тверского государственного университета <http://eprints.tversu.ru/>
8. Тверская областная универсальная библиотека им. А.М. Горького <http://www.tverlib.ru/>
9. Открытый каталог научных конференций, выставок и семинаров <http://www.konferencii.ru/>
10. Библиотека Российской коммуникативной ассоциации, доступ к официальному журналу РКА The Russian Journal of Communication (RJoCo) <http://www.russcomm.ru/rcabiblio/index.shtml>
11. Один из наиболее полных ресурсов по теории коммуникации [http://www/aber.ac.uk/media/Functions/mcs/html](http://www.aber.ac.uk/media/Functions/mcs/html)
12. Welcome to the Evolution of Communication. Информация об истории коммуникативных систем (от доисторических наскальных надписей до радио и телевидения) [http://www. Library/thinkquest.org/26451/newmen u/html](http://www.Library/thinkquest.org/26451/newmen_u/html)
13. поиск по 20 000 стр. текстов в области коммуникации и журналистики <http://cios.org/www/comweb.htm> –
14. Университет штата Канзас предлагает курс введения в теорию коммуникации <http://ukanaix.cccc.ukans.edu/-sypherh/bc/> –
15. информация по бизнес-коммуникации, деловой переписке, презентациям, офисной работе и т.п. [http://www/smartbiz.com/sbs/cats/comm.html](http://www.smartbiz.com/sbs/cats/comm.html). –
16. Сайт, посвященный проблемам толерантности и экстремизма, текст декларации принципов толерантности, утвержденной резолюцией 5.61 Генеральной конференции ЮНЕСКО 16 ноября 1995 г., и других документов ООН, направленных на обеспечение прав человека.<http://www.tolerance.ru>

2) Программное обеспечение

Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем:

Ауд. 205 – кабинет учебно-методической литературы на иностранных языках (для организации самостоятельной работы студентов)	
Ауд. 405 – компьютерный класс	ABBYYLingvox5 Adobe Reader XI (11.0.13) - Russian

	<p>Microsoft Office профессиональный плюс 2013</p> <p>OpenOffice 4.1.1</p> <p>WinDjView 2.0.2</p>
<p>Ауд. 407 - кабинет новых образовательных технологий обучения иностранным языкам.</p>	<p>ДиалогNibelung</p> <p>ABBYYLingvox5</p> <p>Adobe Reader XI (11.0.13) - Russian</p> <p>WinDjView 2.0.2</p> <p>Microsoft Office профессиональный плюс 2013</p>

VI. Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины

1. Планы практических занятий.

Тема 1. ИСТОРИЯ СТАНОВЛЕНИЯ ТЕОРИИ МКК КАК НАУКИ И УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Предпосылки формирования теории межкультурной коммуникации (МКК). Взгляды В. Фон Гумбольдта [Гумбольдт 1984, с. 68]. Труды Э. Холла в развитии теории МКК (Hall E.T. The Silent Language. – Garden city; NY: Doubleday, 1959. – 240 p.). основные вехи развития МКК. Объект и предмет МКК. Междисциплинарный характер МКК. Связь МКК с другими науками. Становление МКК как учебной дисциплины в США и Европе. МКК в отечественной системе образования.

Тема 2. ФЕНОМЕН КУЛЬТУРЫ

Определения культуры. Понятие культуры с позиций разных наук. Научное и обыденное понимание культуры. Культура как отдельная область гуманитарного знания. Типология культуры с исторической точки зрения. Уровни развития культуры. Культура и цивилизация: соотношение понятий. Многообразие культур. Основные элементы и функции культуры. Модели культуры. Культурные ценности. Культура и язык. Концепты культуры.

Тема 3. БИОЛОГИЧЕСКИЕ КОРНИ КОММУНИКАЦИИ

Происхождение коммуникативной деятельности. Истоки и предпосылки человеческой коммуникации в живой и неживой природе. Характеристика системы коммуникации в животном мире. Стратегии коммуникативного поведения животных. Коммуникация у птиц, социальных насекомых, приматов. Основные черты коммуникации на дочеловеческой стадии. Гипотезы происхождения человеческой коммуникации и языка.

Тема 4. МОДЕЛИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Научная модель и научная теория. Понятие модели. Виды моделей. Метод моделирования в научном познании. Моделирование коммуникации в разных парадигмах. Модель Клода Шеннона и У. Уивера. Модель Харольда Лассуэлла. Функциональная модель Р. Якобсона. Некоторые нелинейные модели коммуникации. Модели межкультурной коммуникации. Моделирование переводческой деятельности.

Тема 5. ПЕРЕМЕННЫЕ МКК. КОНЦЕПЦИИ Э. ХОЛЛА И Г. ХОФСТЕДЕ

Переменные МКК как ее системные составляющие. Участники коммуникации. Взаимоотношения между коммуникантами. Отношение к межкультурной коммуникации. Формы межкультурной коммуникации. Параметры содержания информации. Понятие контекста по Э. Холлу. Культуры высокого и низкого контекста. Признаки высококонтекстных/низкоконтекстных культур. Парные параметры сравнения культур Г. Хофстеде.

Тема 6. ЭТНОЦЕНТРИЗМ. МЕЖГРУППОВЫЕ УСТАНОВКИ И СТЕРЕОТИПЫ

Понятие этноцентризма в МКК. Психологические аспекты этноцентристской позиции. Оппозиция «свой – чужой». Формирование этноцентризма в процессе инкультурации и социализации. Гибкий и негибкий/воинственный этноцентризм. Программа по выработке гибкого этноцентризма. Стереотипы как следствие этноцентристской позиции. Психологический механизм стереотипизации. Виды и типы стереотипов. Природа и функции этнического стереотипа.

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации (теория).

Вопросы к экзамену.

1. Становление и развитие межкультурной коммуникации как научного направления и учебной дисциплины в США и Европе. Актуальность изучения МКК в современном мире.
2. Междисциплинарные связи теории коммуникации. Культурный релятивизм как основа межкультурной коммуникации.
3. Многообразие культур. Различия культур. Этнический, национальный и цивилизационный уровни культуры.
4. Современные подходы к определению культуры. Элементы и функции культуры.
5. Концептуализация культуры в истории науки. Проблема противоположности «природы» и «культуры».
6. Происхождение коммуникативной деятельности. Биологические корни коммуникации. Каналы коммуникации у животных. Основные черты коммуникации на дочеловеческой стадии.
7. Критерии классификации культуры по Г. Хофстеде. Сущность измерений культуры «дистанции власти» и «индивидуализм – коллективизм». Признаки маскулинных и феминных культур. Разделение культур по степени избегания неопределенности.
8. Категоризация культуры по Э. Холлу. Время как категория культуры. Жизненный ритм культуры. Особенности монокронного и полихронного времени. Сущность категории пространства. Культуры высокого и низкого контекста.
9. Природа и сущность оппозиции «свой – чужой». Ксенофилы и ксенофобы. Типы реакций на другие культуры и ее представителей.
10. Этноцентризм как одно из ключевых понятий МКК. Психологическая природа этноцентризма. Типы этноцентризма: понятие «гибкого» и «негибкого» этноцентризма. Программа формирования «гибкого» этноцентризма.
11. Понятие и сущность стереотипа. Происхождение и функции стереотипов. Виды стереотипов. Содержание этнокультурного стереотипа и методы его исследования. Значение этнокультурного стереотипа для МКК.

12. Понятие и сущность предрассудка. Механизм формирования предрассудков. Типы предрассудков. Проблемы корректировки и изменения предрассудков. Источники предубеждения и факторы ему способствующие. Усилия по уменьшению предубежденности.
13. Социальные нормы: признаки, формы, виды, функции. Понятие ценностей и ценностных ориентаций. Механизм формирования ценностных ориентаций. Типологии ценностей.
14. Паравербальная коммуникация. Специфика паравербальных средств. Культурно-специфические особенности паравербальной коммуникации. Специфика и природа невербальной коммуникации. Типы невербальных средств. Невербальные элементы коммуникации.
15. Современные тенденции во взаимоотношениях культур: культурный этноцентризм, культурный релятивизм, культурная интеграция.

VII. Материально-техническое обеспечение дисциплины.

ПК с операционной системой Windows '98, 2000, XP Professional или Home Edition;

Принтер и ксерокс для копирования учебных материалов и материалов тестов.

Мультимедийный класс.

Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем:

Ауд. 205 – кабинет учебно-методической литературы на иностранных языках (для организации самостоятельной работы студентов)	
Ауд. 405 – компьютерный класс	ABBYYLingvox5 Adobe Reader XI (11.0.13) - Russian Microsoft Office профессиональный плюс 2013 OpenOffice 4.1.1 WinDjView 2.0.2
Ауд. 407 - кабинет новых образовательных технологий обучения иностранным языкам.	Диалог Nibelung ABBYYLingvox5 Adobe Reader XI (11.0.13) - Russian WinDjView 2.0.2 Microsoft Office профессиональный плюс 2013

X. Сведения об обновлении рабочей программы дисциплины (или модуля)

№п.п.	Обновленный раздел рабочей программы дисциплины (модуля)	Описание внесенных изменений	Дата и протокол заседания кафедры, утвердившего изменения
1.			
2.			